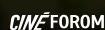


P.S. Productions  
présente

# JE NE TE VOYAIS PAS

Un film de  
François Kohler

réalisation FRANÇOIS KOHLER image JOSEPH AREDDY son DAVID LIPKA montage DEJAN SAVIC musique originale CHRISTIAN GARCIA GAUCHER mixage FRANÇOIS MUSY étalonnage RODNEY MUSSO production déléguée XAVIER GRIN production P.S. PRODUCTIONS, INSTANT FILMS,  
en coproduction avec RTS RADIO TÉLÉVISION SUISSE - UNITÉ DES FILMS DOCUMENTAIRES, SVEN ARTELS, CASPARO LAMUNIERE, PHILIPPE ZIBUNG, FRÉDÉRIC PFFYFFER, SRG SSR, SVEN WÄLT, ARTE - UNITÉ DES FILMS DOCUMENTAIRES, CATHERINE LE GOFF, HEIKE LETTAU, CAROLINE KELSCH, CLAIRE ISAMBERT,  
avec le soutien de OFFICE FÉDÉRAL DE LA CULTURE (OFC), FONDATION CULTURELLE SUISSE, SUCCÈS PASSAGE ANTENNE, avec la participation de CINÉFORUM et le soutien de la LOTERIE ROMANDE



J E N E T E  
V O Y A I S  
P A S

Un film de  
François Kohler

DOCUMENTAIRE - 75' -SUISSE 2019 - FRANÇAIS, ALLEMAND - SOUS-TITRES F/AII/ANGLAIS

Web

[jenetevoispas.ch](http://jenetevoispas.ch)

Facebook

[jenetevoispas](https://www.facebook.com/jenetevoispas)

DROITS MONDIAUX

P.S. Productions

T +41 21 922 03 72

[info@ps-productions.ch](mailto:info@ps-productions.ch)

[facebook: PS-Productions-Suisse](https://www.facebook.com/PS-Productions-Suisse)

# LOGLINE



En incitant victimes et auteurs d'infractions au dialogue, la justice restaurative les aide à avancer. Le film suit ce difficile rapprochement dans une démarche émotionnelle entre réalité et fiction.



# SYNOPSIS



Plus focalisée sur l'acte commis que sur les besoins des parties, la justice pénale montre certaines limites. «Je ne te voyais pas» explore le difficile rapprochement entre victimes cherchant à se reconstruire et auteurs enclins à se responsabiliser. La justice restaurative les encourage à gérer eux-mêmes leurs conflits, les aide à se libérer de leur statut. Un film intimiste et émotionnel où les barrières entre réalité et fiction s'estompent.

*More focused on the act committed than on the needs of those involved, penal justice has certain limitations. The film explores the difficult connection between victims trying to rebuild their lives and perpetrators disposed to taking responsibility. Restorative justice encourages the parties to manage their conflicts themselves, helping them to free themselves from their status. An intimate, emotional film in which the barriers between reality and fiction fade away.*

# NOTE D'INTENTION



« Il y a un grand intérêt du personnel pénitentiaire et de l'administration. On peut donc se demander si ce n'est pas la politique criminelle fondée avant tout sur la gestion du risque qui vient tout bloquer. Et au final, qu'est-ce que l'on veut faire de plus que de faire se rencontrer des personnes ? ». Jean-Marc Knobel, médiateur, membre de ajures.ch.

La justice restaurative se fonde sur les personnes plutôt que sur les actes commis. Elle se base sur une vision solidaire de la société où les victimes sont incitées à exprimer leurs besoins pour reprendre le contrôle de leur vie et les auteurs à se responsabiliser. Une autre manière d'envisager la gestion des conflits, fondée sur la médiation plutôt que la punition. Contrairement à de nombreux pays dont la Belgique où la médiation pénale se développe avec succès depuis 20 ans, la Suisse a pris un énorme retard en la matière. Mais, alors que la révision du code de procédure pénale suit son cours, les instances judiciaires commencent enfin à prendre conscience du rôle constructif et réparateur qu'elle instaure.

Entre observation et intériorité, « Je ne te voyais » documente ce processus de transformation où les barrières entre réalité et fiction s'estompent.

François Kohler



# CREDITS



DOCUMENTAIRE - 75'/52' - COULEURS SCOPE 2.39:1 - SON 5.1 -  
VO FRANÇAIS, ALLEMAND - SOUS-TITRES F/ALL/ANGLAIS

**Ecrit et réalisé par** François Kohler  
**Produit par** Xavier Grin

**Image** Joseph Areddy  
**Son** David Lipka  
**Montage** Dejan Savic  
**Montage son & mixage** François Musy & Renaud Musy  
**Etalonnage** Rodney Musso  
**Musique originale** Christian Garcia Gaucher

**Une coproduction** P.S. Productions  
Instant films  
RTS Radio Télévision Suisse, SRG - SSR  
ARTE G.E.I.E.  
Steven Artels

**Responsable de l'Unité Documentaire RTS**  
**Chargés de programmes documentaires RTS** Gaspard Lamunière  
Philippe Zibung  
Frédéric Pfyffer

**Chargée de Programme ARTE**  
**Production ARTE** Catherine Le Goff  
Heike Lettau

**Unité de programme Culture**  
**ARTE** Caroline Kelsch  
Claire Isambert

**Avec le soutien de** L'Office fédéral de la culture (DFI)  
**Avec la participation de** Cinéforum et le soutien de la Loterie romande  
Succès Passage Antenne  
Suissimage



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'intérieur DFI  
Office fédéral de la culture OFC







# FRANÇOIS KOHLER



Né à Couvet (Suisse). Après avoir obtenu une licence en droit à l'université de Neuchâtel, François Kohler poursuit des études de cinéma à l'INSAS (Institut National Supérieur des Arts du Spectacle et Techniques de Diffusion) à Bruxelles. Il réalise, produit ou coproduit ensuite des films de cinéma et de télévision parmi lesquels LE SOUFFLE DU DESERT (2005) et CHER MONSIEUR, CHER PAPA (2008), tous deux sortis en compétition internationale au festival Visions du Réel à Nyon. Co-fondateur de la société e-media SA en 1999 et d'Instant Film Sarl en 2001, il exerce d'autres activités parallèles dans les domaines de la formation continue et de la politique culturelle.

## FILMOGRAPHIE

- 2020 THE GOLDEN SENIORS PROJECT / Long métrage télévisuel en tournage / Prod. Instant Film Sarl / Coprod envisagée RTS et Arte, en production
- 2019 JE NE TE VOYAIS PAS / long métrage cinéma / P.S. Productions avec Office fédéral de la culture, Cinéforum, SSR-SRG, ARTE et Instant Film Sarl, Sortie automne 2018
- 2013 LA SCIENCE DU BONHEUR DERRIÈRE LES BARREAUX / projet de long métrage doc / P.S. Productions avec Instant Film Sarl / Prix du Concours du Pourcent Culturel Migros
- 2008 CHER MONSIEUR, CHER PAPA / 84' et 53' / long métrage doc. / P.S. Productions avec l'Office fédéral de la culture, TSR, SSR, ARTE, REGIO Films, Suissimage, Pour-cent culturel Migros et Instant Film Sarl / Compétition internationale Visions du réel / plusieurs festivals (Encounters Cap Town, Mumbai...)
- 2005 LE SOUFFLE DU DESERT / 79' et 52' / long métrage doc. / XL prod avec Office national du film du Canada, TSR, SSR, ARTE, Fondation vaudoise pour le Cinéma et Instant film Sarl / nombreux festivals / distribution Suisse, France, Belgique, Canada et USA etc
- 2004 HOME, SWEET HOME / 26' / doc. / prod. Instant film
- 2002 NAISSANCE D'UNE EXPO / 26' / docTV / prod. Instant film avec SSR-SRG, diffusion TSR / SF 2 / TSI / ARTE
- 2000 LE LAMA ET LA TURQUOISE / long métrage doc. / prod. Instant film avec SSR-SRG / prix du jury festival Trento (Italie) / diffusion TSR / DRS / TSI
- 1998 LIOBA, AU COEUR DES ARMAILLIS / doc. / 52' / coréalisation avec Pierre-Pascal Rossi / Prod. SSR-SRG / diffusion TSR / SF 1 / TSI / ARTE
- 1994 CAP VERT / fiction / 35mm / 25' / CAB prod. Lausanne / festival Locarno, nombreux festivals en Europe, au Canada et en Asie / Prime fédérale.
- 1993 SAMUEL BURI, UN PORTRAIT / doc. / 18' / prod. CRAC-ACA, Strasbourg / Mention biennale inter. du film sur l'art, Paris
- 1991 BULLES FANTASMES / 10 courts doc. 35mm / (700ème anniversaire de la Confédération) / Prime fédérale / Prod. Ciné Manufacture SA, Lausanne

# P.S. PRODUCTIONS



P.S. Productions développe et produit depuis 2006 des fictions et documentaires pour le cinéma et la télévision, en se positionnant à l'internationale à travers des coproductions. Le producteur Xavier Grin défend et accompagne des réalisateurs qui abordent des thématiques actuelles en proposant un regard singulier. Défendant sa diversité entre fiction et documentaire, P.S. Productions poursuit une politique de production de films d'auteurs, basée sur une vision artistique forte et une approche originale.

Avec sa première fiction produite, CŒUR ANIMAL de Séverine Cornamusaz P.S. gagne d'emblée le prix du cinéma suisse (meilleure fiction et meilleur acteur). suivent PLUS LA POUR PERSONNE de Jean-Laurent Chautems (Première mondiale FIFF Namur), CYANURE de Séverine Cornamusaz (avec Roy Dupuis et Sabine Timoteo, nominée meilleure actrice 2013 au Prix du cinéma suisse). L'AME DU TIGRE premier long-métrage de François Yang (principaux festivals : ZFF Zürich Film Festival 2016, FIFF Namur 2016, 52 èmes Journées de Soleure 2017, Los Angeles Asian Pacific Film Festival 2017 - Best cinematography award, NYC Independent Film Festival 2017, Festival du Film de Cabourg 2017). JUST KIDS de Christophe Blanc, minoritaire en coproduction avec Blue Monday (France) avec Kacey Mottet Klein entre en postproduction. Fidèle à ses réalisateurs, P.S. Productions développe en ce moment CHROMA, deuxième long-métrage de Jean-Laurent Chautems et APRÈS LA NEIGE, deuxième long-métrage de François Yang. Côté documentaires, LA SEPARATION DES TRACES de Francis Reusser (Mention spéciale Visions du Réel 2018) sort en salle en décembre 2018. SEULS ENSEMBLE de Sonia Zoran et Thomas Wüthrich en coproduction avec la RTS Radio Télévision Suisse, et JE NE TE VOYAIS PAS de François Kohler en coproduction avec ARTE G.E.I.E. et la RTS Radio Télévision Suisse, SRG SSR sortiront début 2019.